

مقدمه

خواجه شمس الدین محمد ابن محمد شیرازی را همه با نام «حافظ» و سید محمد حسین بهجت تبریزی را با نام «شهریار» می‌شناسند. «حافظ» و «شهریار»، نام شعری یا «تخلص» این دو سخن سرای نظرگفтар است.

تخلص، نامی است که شاعر در شعر، خود را به آن می‌نامد و می‌خواند. شاعران به چند روی، نام شعری برای خود بر می‌گزینند و در شعر می‌آورند: نخست آنکه این نام کوتاه است و می‌توان آن را به آسانی در شعر جای داد و خود را به آن خواند.

دو دیگر آنکه نام شعری، برچسب شاعر بروی شعرش است. او بدین وسیله مهری بر شعر می‌زند تا هم مخاطب بداند و یهاد داشته باشد که شعر از کیست و هم دیگران توانند آن شعر را به نام خود سکه زنند.

سه دیگر اینکه گاه اهل ذوقی پیدا می‌شوند که سکه قلب شعر خود را به نام بزرگان رقم می‌زنند؛ و اگر شاعری تخلص نداشته باشد، این امر آسان‌تر صورت می‌گیرد. یکی از دلایل اینکه در شعر شاعرانی چون فردوسی و خیام، بیش از دیگران، دخل و تصرف صورت می‌گیرد، نداشتن تخلص در شعر این دو گوهر گرانها است.

گفتنی است که نسخه‌های گوناگون شاهنامه از حدود پنجاه و دو هزار تا شصت هزار بیت در نوسان است؛ و در مورد رباعی‌های اصیل و دخیل خیام، گفت و گوها و بحث‌ها است.

چهارمین انگیزه هنرمند از به کارگیری «تخلص» این است که آنچه می‌خواهد به مخاطب بگوید، آشکارا و رو در رو نگوید، بلکه خود را خطاب قرار دهد و پیامش را به طور غیر مستقیم به دیگران برساند. در بیت‌های زیر، سعدی بدین‌گونه پند می‌دهد:

سعدیا دی رفت و فردا هم چنان موجود نیست

در میان این و آن فرست شمار امروز را

(کلیات سعدی، ۱۳۷۲: ۸۲۷)

سعدی این منزل ویران چه کنی جای تو نیست

رخت بسرپند که منزل‌گه احرار آنجاست

(همان، ص ۷۰۳)

سعدیا راست روان گوی سعادت بر دند

(همان، غزل ۱۹۷)

در این گونه بیت‌ها و بیت‌هایی این‌چنین، شاعر نفس مجرد خویش را درپیش خود می‌بیند و با آن سخن می‌گوید. در دانش بدیع، به این گونه گفتار «تجربید» می‌گویند. این نفس در چنین جایی، نمایندهٔ خود و همهٔ کسانی است که شاعر برایشان حرف دارد. بنابراین، در چنین ندایی، منادایک تن و تنها است، ولی منادی تن‌ها است. گاه، آنچه در این ندا می‌گنجد، دردی است که سینهٔ شاعر را تنگ می‌کند و او را به فریاد و امی‌دارد:

حافظ این خرقه که داری تو بیسی فردا که چه زنار ز زبرش به دعا بگشاپند
(دیوان حافظ، ۱۳۵۹؛ غزل ۱۹۷)

یا:

حافظا می خور و رندی کن و خوش باش ولی
دام تزویر مکن چون دگران قرآن را
(همان، غزل ۷۹)

یان این تعریض بسیار زیبا، با به کارگیری تخلص، هموار شده است. تخلص، همیشه در نقش ندایی نیست؛ بلکه در نقش‌هایی دیگر چون نهاد و مضاف‌الیه هم می‌آید.

نهاد:

سعدی غم نیستی ندارد جاندادن عاشقان نجات است
(کلیات سعدی، ۱۳۷۲؛ ۶۴۶)

سعدی از آنجاکه فهم اوست سخن گفت ورنه کمال تو، وهم کی رسد آنجا؟
(همان، ص ۶۱۴)

مضاف‌الیه:

همت حافظ و انفاس سحرخیزان بود که ز بند غم ایام نجاتم دادند
(دیوان حافظ، ۱۳۵۹؛ غزل ۱۷۸)

بر آب دیده سعدی گرت گذر افتند تو را نخست بباید شناوری آموخت
(کلیات سعدی، ۱۳۷۲؛ ۸۲۳)

و پنجم آنکه گاه شاعر در یک جملهٔ خبری، خود و شعر خود را می‌ستاید؛ همان‌که در علم معانی از آن به «تفاخر» یاد می‌کنند. چنین تفاخرهایی بیشتر در آن بیتی است که

تخلص در آن است. به گفتاری دیگر، گاه تخلص برای تفاخر می‌آید؛ مانند:
کس چو حافظ نگشاد از رخ اندیشه، نقاب تا سر زلف سخن را به قلم شانه زدند
(دیوان حافظ، ۱۳۵۹: غزل ۱۷۹)

وقت صبح از عرش می‌آمد خروشی، عقل گفت

قدسیان گویی که شعر حافظ ازیر می‌کنند
(همان، غزل ۱۹۴)

شعر حافظ در زمان آدم اندر باغ خلد دفتر نسرین و گل را زینت اوراق بود
(همان، غزل ۲۰۲)

در آسمان نه عجب گر به گفته حافظ سمعاع زهره به رقص آورد مسیحا را
(همان، غزل ۴)

اینکه تفاخر در شعر برخاسته از خودخواهی و بزرگ‌منشی است یا نه و پرسش‌هایی
این‌چنین، مجال و گفتاری دیگر می‌طلبند.

گزینش تخلص

گزینش تخلص و خاستگاه آن، بسیار گونه‌گون است: برخی آن را از صفت ویژه خود
گرفته‌اند؛ شاعرانی، نام شعری خود را از نام شهر خود برداشته‌اند؛ و عده‌ای، از نام
پادشاه، نام اجداد، شغل و حرفه و ... برگرفته‌اند.

۱. تخلص برگرفته از صفت یا ویژگی شاعر

صفت یا ویژگی مورد نظر	تخلص	نام و لقب شاعر
تخلص رشید به «وطراط»، از بابت کوچکی جذله او بود. و طراط، نام مرغی از جنس پرستو است.	وطراط	رشید الدین محمد ابن محمد عمری
او حافظ فرقان بود و قرآن را با چهارده روایت ازبر می‌خواند.	حافظ	خواجه شمس الدین محمد شیرازی
چون در آغاز امیرالشعراء و پس از آن ادیب‌العمالک لقب گرفته بود.	امیری	میرزا صادق فراهانی

تخلص «وطراط»، به ایجاد برخی مطابیات هم منجر شده است. دولتشاه می‌گوید:
روزی در مجلس اتسز، بحث و مناظره‌ای میان علماء درگرفته بود. رشید در آن مجلس

حاضر بود؛ در مناظره و بحث، تیزبینی آغاز کرده و دوایی پیش او نهاده بود. اتسز در او نگریست و از روی ظرافت گفت؛ دوات را بردارید تا معلوم شود از پس دوات کیست که سخن می‌گوید. رشید دریافت؛ برخاست و گفت؛ المرء با صغریه قلبه و لسانه. (صفا، ۱۲۷۲ ج ۲، ص ۶۱۹)

۴. تخلص برگرفته از نام شهر و دیار شاعر

ابو عبد الله جعفر بن محمد سمرقندی، متخلص به رودکی است؛ که تولد او در روستای «بنج» از توابع «رودک سمرقند» است. همچنین است «ابوالفرح رونی» که تولدش در «روننه» از روستاهای نیشابور بوده و تخلص او صفتی است منسوب به «روننه».

۳. نام شعری برگرفته از نام پادشاه

قصیده از اولین قالب‌های شعر فارسی است. این قالب شعری بیشتر برای مدح و ستایش و در خدمت شاهان بوده است و برخی شاعران درباری یا نزدیک به دربار، نام شعری خود را از نام پادشاه می‌گرفته‌اند:

نام و لقب شاعر	تخلص او	پادشاهی که از نام او تخلص گرفته است
ابوالجمل احمد بن قوص دامغانی	منوچهری	قلک المعالی منوچهر بن شمس المعالی
امیر الشعرا ابو عبد الله محمد بن عبد الملک	معزی	معزالدین والدنا ملکشاه ابن آلب ارسلان
الفضل الدين بدبل بن علي شروانی	خاقانی	خاقان اکبر منوچهر شروان شاه
ابومحمد شرف الدین مصلح بن عبد الله شیرازی	سعدی	۱. اتابک سعد بن زنگی ۲. سعد بن ابی بکر بن سعد بن زنگی

همراهی این شاعران با دربار یکسان و همانند بوده است. برخی چون منوچهری و معزی، یکسره تسلیم دربار و درباریان بوده و بعضی چون سعدی تنها ارتباط و رفت و آمدی با دربار داشته‌اند، تا از این راستا بتوانند امیر و پادشاه را به راه آرند و پند دهند.

۴. نام شعری گرفته شده از نام یا ویژگی پدران و اجداد

نام و لقب شاعر	تخلص او	خلص به نام پدر یا اجداد یا ویژگی برتر آنها
معین الدین علی بن نصیر بن ابوالقاسم	فاسی اقسام	به جدش ابوالقاسم
محمد بن حسام الدین ابن محمد خوسفی	ابن حسام	هرمراه نام پدر
سید نظام الدین محمود بن حسن الحسینی	داعی	پدرانش همه داعی بوده‌اند.
امیر فیروزکوهی سیزدهاری	شاهی	چون تسبیش به سرپداران می‌بیوست و مذهب شیعه داشت، «شاهی» تخلص می‌کرد.
کمال الدین شیرعلی	بنایی	اشغال پدرش (استاد محمد سیزده معمار) به بنایی و معماری
امیر مسعود بن سعد بن سلمان لاھوری	معود سعد	اضافه کردن اسم خود به پدر برای تخلص

۵. تخلص برخاسته از کار و حرفة شاعر

نام و لقب شاعر	تخلص او	کار و حرفاًی که تخلص را از آن گرفته است
بابا غانی شیرازی	سکاکی	کاردگری (سکاکی)
قاضی امام رکن الدین محمد بن سعد	دعوی	شهرت در فتوای اشتغال به قضایت
نجم الدین محمد شروعانی	فلکی	نجوم و ستاره‌شناسی
قوامی رازی	خباز	خبازی (نانوایی)
شمس الدین محمد بن عبدالله نیشابوری	کتابی	مکتب‌داری و خوشنویشی و رنگ‌آمیزی و مرکب ساختن و تذهیب

۶. گرفتن تخلص از نام شاعر دیگر یا استاد و مراد

سید نظام الدین محمود بن حسن الحسینی، تخلص دوم خود (نظمی) را از نام نظامی گنجوی گرفته است. وی به پیروی از خمسه نظامی، مثنویات سنه را سروده است. خواجه ارجاسب بن شیخ علی تهران، تخلص خود (امیدی) را از استادش (دوانی) گرفته؛ و مولوی، تخلص دوم خود (شمس) را از همدم و مراد خود (شمس تبریزی) گرفته است.

۷. گونه‌هایی دیگر از گزینش تخلص

الف - تخلص گاه برخاسته از صفت خانوادگی است. شمس‌الشعراء کمال الدین کاشانی، از خاندانی محتشم و بازرگان بوده و بدین سبب خود را در شعر «محتشم» نامیده است.

ب - برخی بخشی از نام و لقب خود را به عنوان تخلص برگزیده‌اند؛ از آن جمله «عبدالله زاکانی قزوینی» که «عبدی» را تخلص خود کرده است.

پ - در میان شاعران نویرداز، برخی حرف آغازین نامشان را به شکل اختصار آورده و واژه‌ای دیگر هم بدان افزوده‌اند؛ از جمله:

م. أمید (مهدى اخوان ثالث)

ه. ا. سایه (هوشنگ ابتهاج)

م. سرشک (دکتر محمدرضا شفیعی کدکنی)

ا. بامداد (احمد شاملو)

ت - برخی کوتاه‌شده نام یا لقب خود را به جای تخلص به کار برده‌اند؛ همچون: «دخو» (کوتاه‌شده «دھخدا» و «دھخدو») و «بسحق» (کوتاه‌شده «ابوسحاق» برای جمال الدین ابواسحاق حلاج اطعمه شیرازی).

ث - محمدحسین بهجت تبریزی برای گزینش نام شعری، به دیوان حافظ تفال زد و دوبار، پی در پی، «شهریار» را یافت و آن را نام شعری خویش قرار داد.

ج - فخرالدین حمزه طوسی اسفراینی که در اسفراین زاده و در طوس زندگی کرده، چون در ماه آذر زاده شده، تخلص خود را «آذری» قرار داده است.

چ - علی اشتری، از آنجا که در ماجراجویی عاشقانه گرفتار آمد، «فرهاد» را برای تخلص برگزید.

تخلص دوگانه یا چندگانه

در شعر فارسی به شاعرانی برمی خوریم که بیش از یک تخلص دارند؛ از آن جمله:

نام و لقب شاعر	تخلص (۱)	تخلص (۲)
نورالدین بن عبدالله بنایی کرمائی	سپید (از سادات حسینی بود)	نعمۃ اللہ
معین الدین بن علی بن نصیر (فاسم انوار)	فاسم	فاسمی
سید نظام الدین محمود بن حسن	داعی (پدرانش همه داعی بوده‌اند)	نظامی (پیر و نظامی گنجوی بود)
کمال الدین شیرعلی	بنایی (در دیوان غزلیات که پیر و سعدی و حافظ است)	حالی (در دیوان اول که فضیله و غزل است)
بابا غفاری شیرازی	سکاکی	فعانی
سیدقطب الدین میرحاج حبیبی جنابذی	میرحاج (در قصیده)	انسی (در غزل)
شهاب الدین صابر بن اسماعیل ترمذی	صابر	ادیب
اثیر اخیکشی	اثیر	اخبکشی
افضل الدین بدیل بن علی شروانی	حقایقی	خاقانی (ابوالعلا او را به خدمت خاقان بردا...)
مولانا جلال الدین محمد بلخی رومی	خاموش	شمس
فانی (در دیوان فارسی)	نوایی (در دیوان ترکی)	فانی

انگیزه‌های گزینش دوباره تخلص

مولانا که تا دیدار شمس، «خاموش» تخلص می‌کرده است، آنچنان در روح وجود شمس غرق می‌شود که خود و او را یک تن می‌یند و شعرش را پس از این به نام او می‌کند.

خاقانی، پس از سال‌ها تلاش و یافتن نامی بر جسته و به‌ساز، به‌همراه ابوالعلا به خدمت خاقان اکبر می‌رسد و استادش، ابوالعلا گنجوی، پس از معرفی، لقب شعری «خاقانی» را برای او بر می‌گزیند:

چو شاعر شدی بردمت پیش خاقان به خاقانیت من لقب برنهادم
(برگرفته از صفا، ۱۳۷۲؛ ج ۲، ص ۷۷۸)

و خاقانی به انگیزه کسب شهرت بیشتر و قدرت برتر، آن را می‌پذیرد. برخی چون با بای شیرازی و سیدقطب الدین جنابذی، در آغاز تخلصی دارند که مرده و غیر قابل انعطاف است. آنها می‌پندارند که واژه‌های «سکاکی» و «میرحاج» را نمی‌توان

با جلوه‌های گوناگون و هترمندانه و با ایهام در غزل جای داد؛ و با این انگیزه، واژه‌های «انسی» و «فغانی» را که واژه‌هایی دلی است، بر می‌گیرند.

کسانی چون سیدنظام الدین محمود و کمال الدین شیرعلی، پس از سال‌ها شاعری، با اندیشه در شعر شاعری دیگر بدو دل می‌بندند و در پی پیروی او بر می‌آیند و نام همان شاعر (نظمی) را بر می‌دارند و یا از فضای شعر و اندیشه او واژه‌ای بر می‌گیرند.

گفتنی است که گاه یک تخلص را چندین تن از شاعران برگزیده‌اند:
 «فغانی» تخلصی است که شش تن داشته‌اند:

۱. امیرکبیر علی شیرکج کنه، ۲. فانی هروی، ۳. فانی بخاری، ۴. فانی تبریزی،
 ۵. فانی رازی، ۶. فانی شیرازی.
 این یکسانی باعث آمیختگی شعرها می‌شود.

بهره هنری از تخلص

بسیاری از شاعران، تخلص را تنها به عنوان بر جسب شعر و از دید هنری به عنوان یک واژه مرده به کار برده‌اند؛ ولی برخی از این هترمندان سخن‌گستر، از این واژه بهره هنری می‌برند. مولای روم تخلص خود را هترمندانه در شعر آورده است. «خامش» یا «خمش» در شعر مولانا، هم فرمان ایست او در مسیر حرکت غزل و هم تخلص است و در بسیاری از جای‌ها به گونه‌ای آمده است که نام شعری در نگاه اول به چشم نمی‌آید و با اندک درنگ در یافته می‌شود:

ـ خامش که بس مستعجلم، رفتم سوی پای علم

کاغذ بسته، بشکن قلم، ساقی در آمد الصلا

ـ اسحاق شو در نحر ما، خاموش شو در بحر ما

ـ تا نشکند کشته تو در گنگ ما در گنگ ما

ـ من خمسم خسته گلو، عارف گوینده بگو

ـ زانگه تو داوددمی، من چو گهم رفته ز جا

ـ خاموش که سرمتم بر بست کسی دستم

ـ اندیشه پریشان شد تا باد چین بادا

ـ خموشید خموشید که تا فاش نگردید

ـ که اغیار گرفته است چپ و راست خدایا

(نرم افزار درج، جست و جو در کلیات شمس)

مولانا از واژه «شمس» این گونه بهره نبرده یا کمتر بهره برده است. واژه «شمس»، بیشتر با تبریز و یا به صورت «شمس الحق تبریزی» و «شمس الدین» به کار برده شده ولی گاه شمس دوگانه است: «شمس و خدا»:

خورشید حق دل شرق او شرقی که هر دم برق او

بر پوره ادهم جهد بر عیسی مريم زند

(برگرفته از نرم افزار درج)

برخی از تخلص‌ها نمی‌توانند در خدمت ذوق و هنر شعری قرار گیرند، تخلص‌هایی چون «رودکی»، «منوچهری»، «سید»، «حقایقی»، «سکاکی»، «امسعود سعد»، «جوهری»، «فلکی»، «خجاز»، «کاتبی»، «معزی»، «سعدی»؛ ولی برخی تخلص‌ها از واژه‌هایی هستند که چند معنی دارند و شاعر می‌تواند در شعرش افزون بر نام شعری بهره‌迪گر از آن برگیرد، تخلص‌هایی چون «حالی»، «فغانی»، «اشاهی»، «امیری»، «نوری»، «فیضی»، «الهی»، «قدسمی»، «شیدا»، «بی دل»، «آمید»، «سايه»، «سرشک»، گفتنی است که شاعران بزرگی چون «سعدی»، «حافظ»، «خاقانی»، «ناصرخسرو»، «عطار» و «نظمی»، تخلص را چنان برگزیده‌اند که این واژه نمی‌تواند در پایان شعر به گونه‌ای پنهان و هنری بیاید. آنان تنها از راستای تجرید و گونه‌های گوتانگون رودرزویی با نام شعری، هنرآفرینی کرده‌اند؛ ولی اگر واژه‌های یادشده هم می‌توانست ایهام‌ساز و معنا آفرین باشد، این هنرآفرینی در پایان شعر دوچندان می‌شد.

تخلص و قالب‌های شعری

قصیده سرایان ما، همه، تخلص دارند؛ کسانی چون «رودکی»، «فرخی»، «سیستانی»، «منوچهری»، «ناصرخسرو (حجت)»، «امسعود سعد»، «سنایی»، «خاقانی»، «انوری»، «سعدی»، «فانی»، «بهار» ... از آنجاکه این نوع شعر، بیشتر برای ستایش به کار می‌رفته است و می‌رود، شاعر برای رساندن ارادت خود به مددوه، بر آوردن نام شعری پای می‌نشارد. غزل از قصیده گرفته شده و تخلص در آنها نهادیته است و گویی جزئی از پیکره آن است. غزل سرایان بزرگی چون «حافظ»، «سعدی»، «مولوی»، «سنایی»، «صائب»، «شهریار»، «رهی»، «عطار» ... همه تخلص دارند و هنوز هم شاعران غزل سرا تخلصی برای خود بر می‌گزینند و می‌آورند. تخلص در مشعری، کمرنگ و گاه ناپیدا است. واژه «فردوسی» را نام شعری گرفته‌اند؛ ولی در هیچ جای شاهنامه نیامده است. اگر تخلص را نامی بدانیم که پس از شعر و در

زیر آن می‌آید، می‌توان «فردوسی» را تخلص نامید.
در بزرگترین مثنوی عارفانه ما (مثنوی مولوی)، تخلص بی‌رنگ و ناپیدا است؛ حال آنکه در دیوان غزلیات او، دو تخلص، دوشادوش و پررنگ، پیدا است.
سعده بآنکه در غزل و قصیده، تخلصی پررنگ دارد، در مثنوی اخلاقی و تعلیمی اش (بوستان) تخلص ندارد.

از آنجاکه مثنوی در یک کتاب نمود پیدا می‌کند و کتاب را کمتر می‌توان به نام دیگری بست یا از آن خود کرد، و هم به این دلیل که مثنوی در واقع پایانی یگانه دارد و همچون دیوان غزل و قصیده پاره‌پاره نیست، تخلص در آن جلوه‌ای ندارد. ولی این حکم همه‌گیر و برای همه مثنوی سرایان نیست. سناپی، در حدیقه‌الحقیقه، گاه تخلص دارد:
ای سناپی سخن دراز مکش کوتاهی به ز قصهٔ ناخوش
ای سناپی بگوی خوب سخن در شای گزیده میر حسن
(حدیقه‌الحقیقه سناپی، ۱۳۷۰-۲۶۲-۲۶۱)

عطار در منطق الطیر، گاه «عطار» را به عنوان تخلص آورده است:
کرده‌ای عطار بر عالم نثار نافهٔ اسرار هر دم صدهزار
(منطق الطیر عطار، ۱۳۷۰: ۲۴۶)

نظامی از مثنوی سرایانی است که بر آوردن تخلص در مثنوی پافشاری می‌کند. او تنها چهل بار واژه نظامی را در پایان بندها آورده و در مثنوی‌های دیگر هم تخلص را ازیاد نبرده است.

رباعی هم از قالب‌هایی است که کمتر تخلص‌پذیر است. گویی کوتاهی آن، چنین حکم می‌کند. خیام که مشهورترین رباعی سرا است، دوبار واژه «خیام» را در شعر آورده است:

..... خیام که گفت دوزخی خواهد بود
..... خیام اگر ز باده مستی، خوش باش
(رباعیات خیام، ۱۳۷۳: ۱۰۴ و ۱۰۵)

دویستی‌ها از نظر بود و نبود تخلص، دوگانه است. باباطاهر عربان در دویستی‌هایش، نظری به تخلص ندارد؛ ولی فایز دشتستانی که در دویستی دستی دارد، «فایز» را به عنوان تخلص می‌آورد و نام شعری اش بسیار پررنگ است، مانند:

پس صد سال بعد از قوت فایز هنوز آواز دلبر دلبر آید
(گورگین، ۱۳۶۳: ۱۶۶)

خداوندابسوزش تایداند که آه زاد فایز بی اثر نیست

(همان، ص ۱۶۷)

تو فایز کشته‌ای با تیر مژگان بند لب بر لب و جانم به تن کن

(همان)

دل فایز گهی در کنج ابروت گهی در نرگس چشمان شهلا

(همان، ص ۲۵۷)

تخلص در شعر معاصر

در میان شاعران معاصر، آنان که شعر کلاسیک داشته و سروده‌اند، همگی کم‌ویش تخلص دارند. در این میان، «بهار»، «پرورین»، «شهریار»، «فرخی (بیزدی)»، «عشقی»، «ایرج»، «نیما»، «نیم شمال»، از برجسته‌ترین تخلص‌ها است.

نیما یوشیج در قطعه، غزل و رباعی، «تخلص» نیما را بارها آورده است:

— فراق‌نامه نیما به آب اگر شویند کسی از آن نتواند زدود نام قفس

— آنچه نیما کند از زشت و نکو به نهان نقشی از آن برداری

(برگرفته از نرم‌افزار گنج سخن)

در شعر نوی نیما، تخلص جایی ندارد. در این شعرها، «نیما یوشیج» به همراه زمان سرایش در آغاز یا پایان شعر می‌آید و بس.

سهراب سپهری در شعرش، سه بار واژه «سهراب» را آورده است:

۱. تمام قصه سهراب و نوشدار و را...

۲. چه کسی بود صدا زد سهراب...

۳. یک نفر باز صدا زد سهراب...

(برگرفته از نرم‌افزار گنج سخن)

«سهراب» را در این بیت‌ها نمی‌توان نام شعری دانست.

فروغ فرخزاد، یک بار نام خود را در شعر آورده است، اما نه به عنوان تخلص، او در

شعر «مرز پرگهر» می‌گوید:

فاتح شدم / خود را به ثبت رساندم / خود را به نامی در یک شناسنامه، مزین کردم / او

هستیم به شماره مشخص شد / پس زنده باد ۶۷۸ صادره از بخش ۵ ساکن تهران / ... / او

زیر ششصد و هفتاد و هشت قبض بدھکاری / او روی ششصد و هفتاد و هشت تقاضای کار

(دیوان اشعار فروغ، ۱۳۷۶: ۴۰۱)

مهدي اخوان ثالث، هوشنگ ابهاج، احمد شاملو، دکتر محمد رضا شفيعي کذکني به ترتيب «م. اميد»، «ه. ا. سايه»، «ا. بامداد»، «م. سرشك» را در آغاز يا پاييان شعر به همراه زمان سرودن آورده‌اند يا می‌آورند و «اميده» و «سايه» و «بامداد» و «سرشک» را گاه در شعر کلاسيك خود به عنوان تخلص به کار می‌برند يا می‌برند.
بر اين اساس، می‌توان گفت تخلص در شعر نو جايين تدارد و شاعران گرچه نام شعری دارند، آن را در شعر نو نمی‌آورند يا بسيار کم می‌آورند.

كتابنامه

حافظ شيرازی، شمس الدین محمد. ۱۳۰۹. ديوان. به تصحیح دکتر پرویز نائل خانلری. تهران: خوارزمی.

خيام نيشابوري، عمر. ۱۳۷۳. رباعيات. تهران: نشر ناهيد.

سعدي شيرازی، مصلح الدین. ۱۳۷۲. كليات. به کوشش عباس اقبال آشتیاني. تهران: نشر علم. ستاين غزنوی، مجدد. ۱۳۷۰. حدیقة الحقيقة. به کوشش سید صادق گوهرین. تهران: شركت انتشارات علمي و فرهنگي.

صفا، ذبیح الله. ۱۳۷۲. تاريخ ادبیات در ایران. تهران: فردوس.

عطار نيشابوري، فريد الدین. ۱۳۷۰. منطق الطير. به کوشش سید صادق گوهرین. تهران: شركت انتشارات علمي و فرهنگي.

فرخزاد، فروغ. ۱۳۷۶. ديوان الشعار. تهران: مرواريد.

گورگين، تيمور. ۱۳۶۳. چهار ديوان. تهران: كتاب فرزان.

نرم افزارها

درج، بزرگ‌ترین کتابخانه الکترونیک شعر فارسی، تهران: شركت مهر ارقام راياني، ۱۳۷۸.

گنج سخن، کتابخانه شعر فارسی، تهران: شركت مهر ارقام راياني، (بي تا).